



PROCESSADOR DE ALIMENTOS

MODELO  
**PA-14-N**

687711 - PORTUGUÊS  
Data de Revisão: 21/08/2026  
Metalúrgica Skymssen Ltda.  
Rodovia Ivo Silveira 9525  
Volta Grande  
88355-202 Brusque/SC/Brasil  
www.skymssen.com - Fone: +55 47 3211 6000  
CNPJ: 82.983.032/0001-19 - IE 250.064.537

# MANUAL DE INSTRUÇÕES

DEVIDO À CONSTANTE EVOLUÇÃO DOS NOSSOS PRODUTOS, AS INFORMAÇÕES AQUI CONTIDAS PODEM SER MODIFICADAS SEM AVISO PRÉVIO.  
KIT: 687710

# SUMÁRIO

|                                                            |          |
|------------------------------------------------------------|----------|
| <b>1. INTRODUÇÃO .....</b>                                 | <b>2</b> |
| <b>1.1 Segurança .....</b>                                 | <b>2</b> |
| <b>2. COMPONENTES E CARACTERÍSTICAS<br/>TÉCNICAS .....</b> | <b>3</b> |
| <b>3. INSTALAÇÃO E PRÉ OPERAÇÃO.....</b>                   | <b>4</b> |
| <b>3.1 Posicionamento .....</b>                            | <b>4</b> |
| <b>3.2 Instalação Elétrica.....</b>                        | <b>5</b> |
| <b>3.3 Pré-operação .....</b>                              | <b>5</b> |
| <b>4. OPERAÇÃO .....</b>                                   | <b>5</b> |
| <b>4.1 Acionamento .....</b>                               | <b>5</b> |
| <b>4.2 Procedimento para Operação .....</b>                | <b>6</b> |
| <b>5. LIMPEZA .....</b>                                    | <b>6</b> |
| <b>6. MANUTENÇÃO .....</b>                                 | <b>6</b> |
| <b>7. NORMAS OBSERVADAS.....</b>                           | <b>7</b> |
| <b>8. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....</b>                        | <b>8</b> |
| <b>9. DIAGRAMA ELÉTRICO.....</b>                           | <b>9</b> |

## 1. INTRODUÇÃO

## 1.1 Segurança

Este equipamento é potencialmente PERIGOSO, quando utilizada incorretamente. É necessário realizar a manutenção, limpeza e/ou qualquer serviço por uma pessoa qualificada e com o equipamento desconectado da rede elétrica.

As instruções abaixo deverão ser seguidas para evitar acidente:

Leia todas as instruções.

1.1.1 Para evitar risco de choque elétrico e danos ao equipamento, nunca utilize o mesmo com: roupas ou pés molhados e/ou em superfície úmida ou molhada, não mergulhe em água ou qualquer outro líquido e não utilize jato de água diretamente no equipamento.

1.1.2 Deve ser sempre supervisionada a utilização de qualquer equipamento, principalmente quando estiver sendo utilizado próximo a crianças.

**1.1.3 Desconecte o equipamento da rede elétrica quando: não estiver em uso, antes de limpá-lo, remoção**

de acessórios, introdução de acessórios, manutenção e qualquer outro tipo de serviço.

1.1.4 Não utilize o equipamento caso esteja com cabo ou plugue danificado. Assegure-se que o cabo de força não permaneça na borda da mesa /balcão ou que toque superfícies quentes.

1.1.5 Quando o equipamento sofrer uma queda, estiver danificado de alguma forma ou não funcione é necessário leva-lo até uma Assistência Técnica Autorizada para revisão, reparo, ajuste mecânico ou elétrico.

**1.1.6** A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante podem ocasionar lesões corporais.

1.1.7 Mantenha as mãos e qualquer utensílio afastados das partes em movimento do aparelho enquanto está em funcionamento para evitar lesões corporais ou danos ao equipamento.

**1.1.8 Nunca use roupas com mangas largas, principalmente nos punhos, durante a operação.**

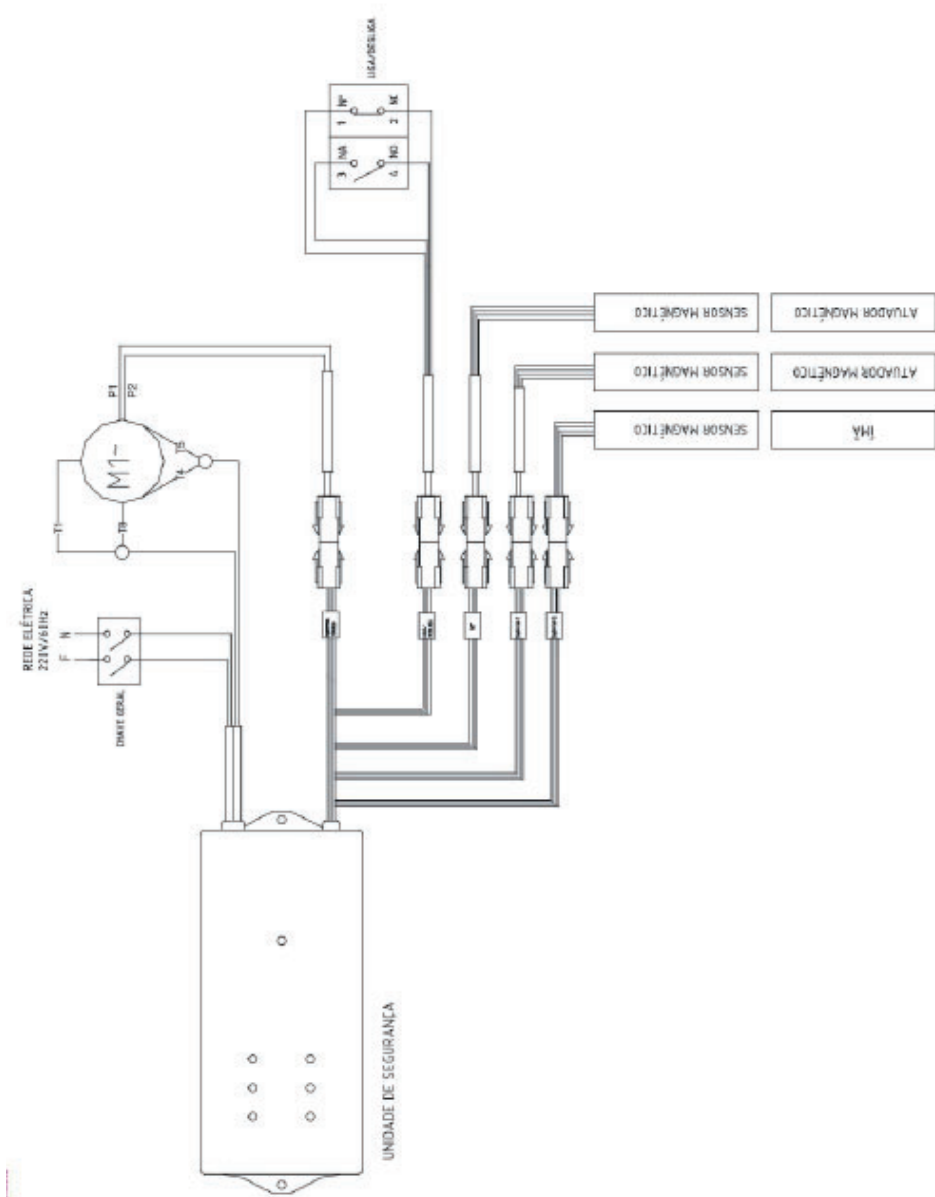
1.1.9 Certifique que a tensão do equipamento e da rede elétrica sejam as mesmas, e que o equipamento esteja devidamente ligado a rede de aterramento.

1.1.10 Antes de ligar o equipamento, verifique se o Disco de Corte N°02 (Fig.03) e a Tampa da Câmara N° 05 (Fig.03) estão firmes em suas posições.

**1.1.11** Nunca introduza os dedos ou qualquer objeto que não SEJAM O SOQUETE EMPURRADOR N°07 (Fig.03) na abertura de alimentação do equipamento.

**1.1.12** Nunca introduza os dedos ou qualquer outro objeto na abertura de saída dos produtos processados. Mantenha sempre as mãos afastadas das partes móveis.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



### 1.1.13 Simbologia Utilizada

| Símbolo | Significado                                            | Norma                     |
|---------|--------------------------------------------------------|---------------------------|
|         | Terminal de ligação equipotencial externo <sup>1</sup> | IEC 60417-1, símbolo 5021 |
|         | Terminal de Aterramento                                | IEC 60417-1, símbolo 5019 |
|         | Atenção!                                               | ISO 7000, símbolo 0434    |
|         | Manual de Instruções                                   | ISO 7000, símbolo 1641    |
|         | Cuidado, zona de risco de acidente.                    |                           |

<sup>1</sup> O terminal de ligação equipotencial externo deve ser utilizado para garantir que não haja diferença de potencial entre diferentes equipamentos ligados à rede elétrica, diminuindo ao máximo riscos de choques elétricos. Os distintos equipamentos devem ser ligados um ao outro pelos seus respectivos terminais de ligação equipotencial.

### 1.1.14 Aplicação

Este produto foi desenvolvido para o uso em cozinhas comerciais. É utilizado, por exemplo, em restaurantes, cantinas, hospitais, padarias, açougues e similares.

O uso deste equipamento não é recomendado quando:

- O processo de produção seja de forma contínua em escala industrial;
- O local de trabalho seja um ambiente com atmosfera corrosiva, explosiva, contaminada com vapor, poeira ou gás.

**⚠ Para maior segurança do usuário este equipamento é equipado com um sistema de segurança que impede o acionamento involuntário do mesmo após eventual falta de energia elétrica.**

**⚠ Certifique-se de que o cabo de alimentação esteja em perfeita condição de uso. Caso não esteja, faça a substituição por outro que atenda as especificações técnicas.**

**Esta substituição deverá ser realizada por um profissional qualificado e deverá atender as normas de segurança locais.**

**⚠ Este aparelho não se destina a utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.**

**⚠ Mantenha o equipamento fora do alcance das crianças.**

**⚠ Em caso de emergência retire o plugue da tomada de energia elétrica.**

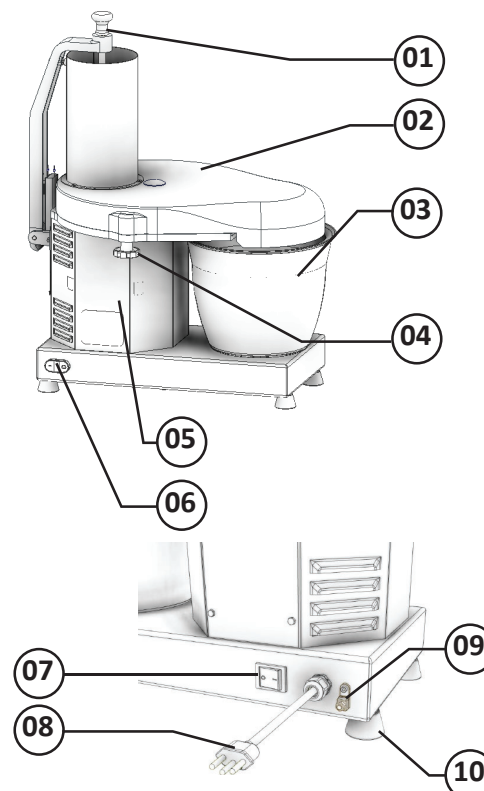
**⚠ Nunca utilize jatos d'água diretamente sobre o equipamento.**

## 2. COMPONENTES E CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### 2.1 Principais Componentes

Todos os componentes que incorporam o equipamento são construídos com materiais criteriosamente selecionados para cada função, dentro dos padrões de testes e da experiência Skymssen.

FIGURA 01



01 – Soquete Empurrador  
02 – Câmara Dos Discos  
03 – Vasilha Coletora  
04 – Manípulos de Fixação da Câmara  
05 – Gabinete

06 – Chave Liga-Desliga  
07 – Chave Geral  
08 – Cabo de Alimentação  
09 – Terminal Equipotencial  
10 – Pés

O Processador de Alimento é um equipamento de bancada capaz de realizar diversos tipos de cortes, tais como: fatiado, desfiado, ralados. Também pode processar uma grande variedade de vegetais, conservando suas propriedades nutritivas, cor e sucos, além de evitar o desperdício.

QUADRO 01

| CARACTERÍSTICAS | UNIDADE | PA-14-N     |
|-----------------|---------|-------------|
| Produção Média  | kg/h    | Variável    |
| Tensão          | V       | 127 ou 220* |
| Frequência      | Hz      | 60          |
| Potência        | W       | 1047        |
| Altura          | mm      | 790         |
| Largura         | mm      | 730         |
| Profundidade    | mm      | 730         |
| Peso Líquido    | kg      | 71,5        |
| Peso Bruto      | kg      | 99          |

⚠ Em caso de emergência retire o plugue da tomada de energia elétrica.

2.2 Discos Disponíveis

Esse equipamento possui uma versão que acompanha 6 discos de corte, listados a seguir, e uma versão que não acompanha nenhum disco.

No QUADRO 02 estão listados os discos disponíveis para o seu processador.

QUADRO 02

| DISCOS DISPONÍVEIS   |        |        |
|----------------------|--------|--------|
| DENOMINAÇÃO          | MEDIDA | MODELO |
| DISCO FATIADOR - 1,5 | 1,5 mm | QE1,5  |
| DISCO FATIADOR - 3   | 3 mm   | QE3    |
| DISCO DESFIADOR - 3  | 3 mm   | QZ3    |
| DISCO DESFIADOR - 5  | 5 mm   | QZ5    |
| DISCO DESFIADOR - 8  | 8 mm   | QZ8    |
| DISCO RALADOR        | -      | QV     |

2.3 Seleção de Cortes

O QUADRO 03 tem como objetivo sugerir alguns tipos de cortes possíveis para os alimentos listados e os discos necessários.

QUADRO 03

| Quadro de Seleção de Cortes |                 |                    |
|-----------------------------|-----------------|--------------------|
| Produto                     | Tipos de Corte  | Discos             |
| Beterraba                   | Fatias          | Fatiador 1,5 e 3   |
|                             | Desfiadas       | Desfiador 3, 5 e 8 |
| Cenoura                     | Fatias          | Fatiador 1,5 e 3   |
|                             | Desfiadas       | Desfiador 3, 5 e 8 |
|                             | Raladas         | Ralador            |
| Repolho                     | Tiras           | Fatiador 1,5 e 3   |
|                             | Desfiados       | Desfiador 3, 5 e 8 |
| Cogumelo                    | Fatias          | Fatiador 1,5 e 3   |
| Cebola                      | Fatias          | Fatiador 1,5 e 3   |
| Pimentão                    | Fatias          | Fatiador 1,5 e 3   |
| Rabanete                    | Fatias          | Fatiador 1,5 e 3   |
|                             | Desfiados       | Desfiador 3, 5 e 8 |
| Batata                      | Fatias - Chip's | Fatiador 1,5 e 3   |
|                             | Palha           | Desfiador 3, 5 e 8 |
| Maçã                        | Fatias          | Fatiador 1,5 e 3   |
| Côco                        | Desfiados       | Desfiador 3, 5 e 8 |

⚠ O resultado dos cortes depende do estado, do tipo e da qualidade do alimento a ser processado.

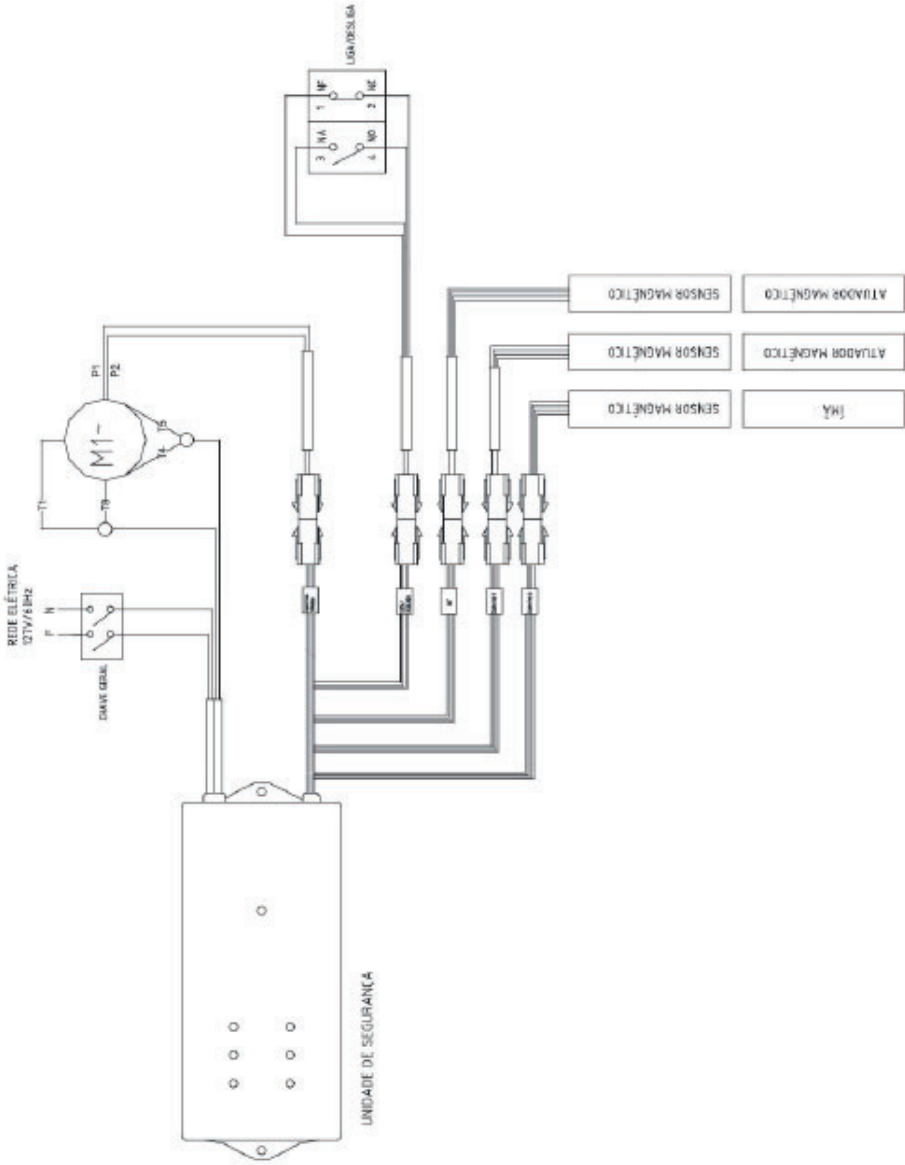
3. INSTALAÇÃO E PRÉ-OPERAÇÃO

3.1 Posicionamento

Seu equipamento deve ser posicionado sobre uma superfície seca, firme e nivelada com preferencialmente 500 mm de altura.



9. DIAGRAMA ELÉTRICO



| PROBLEMAS                                                                                                      | CAUSAS                                                                                                                                                | SOLUÇÕES                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| - O equipamento não liga.                                                                                      | - A Tampa da Câmara dos discos está aberta;<br>- Problema no circuito elétrico interno ou externo do equipamento;<br>- Falta de energia elétrica.     | - Feche a Tampa da Câmara;<br>- Contatar uma Assistência Técnica Autorizada (ATA) ou Contatar o Suporte da fábrica.                                                                                               |
| - O equipamento liga, porém quando o produto é colocado no equipamento, o mesmo para ou gira em baixa rotação. | - Correia patinando;- Falta de energia;<br>- O dispositivo de segurança da Tampa da Câmara está com mau contato;<br>- Problemas com o Motor Elétrico. | - Ajuste a tensão das correias;<br>- Contatar uma Assistência Técnica Autorizada (ATA) ou Contatar o Suporte da fábrica.<br>- Contatar uma Assistência Técnica Autorizada (ATA) ou Contatar o Suporte da fábrica. |
| - O produto cortado fica preso no interior do equipamento.                                                     | - Falta do Prato Expelidor.                                                                                                                           | - Coloque o prato Expelidor.                                                                                                                                                                                      |
| - Cheiro de queimado e/ou fumaça.                                                                              | - Problema no circuito elétrico interno ou externo do equipamento.                                                                                    | - Contatar uma Assistência Técnica Autorizada (ATA) ou Contatar o Suporte da fábrica.                                                                                                                             |
| - Corte Irregular.                                                                                             | - As Lâminas perderam o fio de corte.                                                                                                                 | Afiar as lâminas.                                                                                                                                                                                                 |
| - Cabo elétrico danificado.                                                                                    | - Falha no transporte do produto.                                                                                                                     | - Contatar uma Assistência Técnica Autorizada (ATA) ou Contatar o Suporte da fábrica.                                                                                                                             |
| - Ruídos anormais.                                                                                             | - Problemas com rolamentos.                                                                                                                           | - Contatar uma Assistência Técnica Autorizada (ATA) ou Contatar o Suporte da fábrica.                                                                                                                             |

Para informações detalhadas sobre os termos da garantia deste produto, consulte o termo de garantia incluído na embalagem. Este documento descreve a cobertura de itens na garantia, o prazo de cobertura, os procedimentos para acionar a assistência técnica autorizada, e requisitos para manter a validade da garantia. Recomenda-se a leitura atenta deste termo para garantir o uso apropriado da garantia.

### 3.2 Instalação Elétrica

Verifique a tensão da rede elétrica a qual será ligado o equipamento, pois deverá ser ligado na tensão de 127 ou 220 Volts, **dependendo do modelo adquirido.**

O cabo de alimentação possui 3 pinos, sendo o pino central destinado ao aterramento.

O aterramento das instalações elétricas é obrigatório. Verifique se os três pinos estão devidamente conectados antes de acionar o equipamento.

### 3.3 Pré-Operação

**⚠ Antes de colocar a Câmara Dos Discos, verifique se o disco está bem encaixado.**

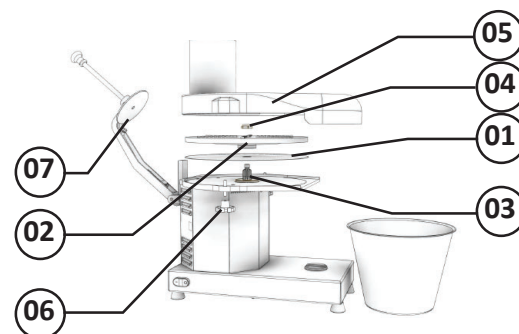
Verifique se o Processador de Alimentos está firme em sua posição.

Lave todas as partes que entram em contato com os alimentos, conforme o item 3.3 Limpeza.

#### 2.2.1 Procedimento para Montagem dos Discos

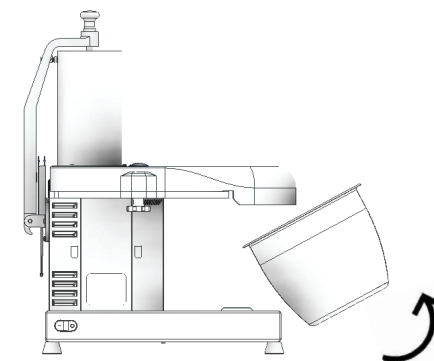
- 1 - Encaixe o Prato Expelidor (Item 1 Fig.: 2) no Eixo (Item 3 Fig.: 2);
- 2 - Seleccione o Disco desejado (Item 2 Fig.: 2) e encaixe no Eixo (Item 3 Fig.: 2);
- 3 - Aperte a Porca (Item 4 Fig.: 2) no Eixo (Item 3 Fig.: 2);
- 4 - Encaixe a Câmara Dos Discos (Item 5 Fig.: 2);
- 5 - Aperte os Manípulos de Fixação da Câmara (Item 6 Fig.: 2);
- 6 - Alinhe o Soquete Empurrador (Item 7 Fig.: 2) na abertura de alimentação do equipamento (Item 8 Fig.: 2);

FIGURA 02



### 3.3.1 Ilustração para remoção da Vasilha Coletora

FIGURA 03



## 4. OPERAÇÃO

### 4.1 Acionamento

Para ligar seu equipamento proceda conforme descritivo abaixo:

- 1 - Certifique de que a Câmara Dos Discos esteja fechada e devidamente travada;
- 2 - Verifique se o Soquete Empurrador está devidamente posicionado no Bocal de Alimentação;
- 3 - Pressione a chave Liga "I" (Item 06 Fig. 01) fazendo com que o equipamento ligue.

**⚠ Outros procedimentos para operar o equipamento são inseguros, nesta condição o equipamento não deve ser utilizado.**

#### 4.1.1 Sistema de Segurança

Este Processador de Alimentos possui dois dispositivos de segurança:

- a) O primeiro serve para evitar que o equipamento ligue com a Câmara Dos Discos aberta.
- b) O segundo dispositivo é acionado quando o Soquete Empurrador é levantado e retirado do Bocal de Alimentação, desta forma o equipamento desliga, tornando a religar quando o mesmo retornar ao bocal.

**⚠ O Prato Expelidor (Item 01 Fig: 3) deverá sempre ser utilizado.**

**⚠ Antes de abrir a Tampa da Câmara (Item 05 Fig: 3) certifique-se da completa parada do Disco de Corte (Item 02 Fig: 3).**

**⚠ Regularmente deve-se efetuar a limpeza no interior da Câmara pois o acúmulo de resíduos pode acarretar na obstrução do Boca de Saída.**

## 4.2 Procedimentos para Operação

1 - Afaste o Soquete Empurrador (Item 1 Fig: 5) e coloque o alimento a ser processado dentro do Bocal de Alimentação (Item 2 Fig: 5).

2 - Posicione o Soquete Empurrador (Item 1 Fig: 5) em cima do Bocal de Alimentação (Item 2 Fig.: 5) e empurre levemente o produto para baixo.

**⚠ Sob nenhuma circunstância utilize instrumentos para empurrar o produto a ser processado para o interior do bocal da Câmara dos Discos, muito menos as mãos.**

## 5. LIMPEZA

Todas as partes móveis devem ser removidas e então limpas, utilizando água morna ou quente, sabão ou detergentes neutros, aplicados com um pano macio ou esponja de nylon.

**⚠ Para efetuar a limpeza retire o plugue da tomada.**

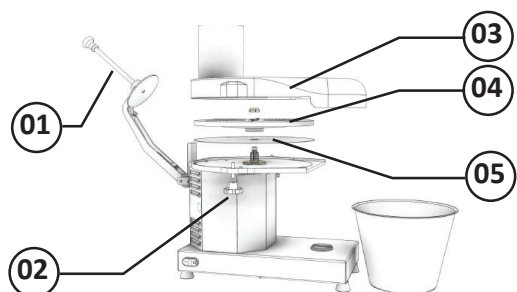
**⚠ Antes de retirar a câmara certifique-se da completa parada do disco.**

### 4.3.1 Procedimento Para Desmontagem

- 1 - Desligue o equipamento e desconecte o Cabo de Alimentação da rede elétrica;
- 2 - Afaste o Soquete Empurrador (Item 1 Fig.: 4);
- 3 - Afrouxe os Manípulos de Fixação da Câmara (Item 2 Fig.: 4);
- 4 - Retire a Câmara Dos Discos (Item 3 Fig.: 4);
- 5 - Retire o Disco (Item 4 Fig.: 4);
- 6 - Retire o Prato Expelidor (Item 5 Fig.: 4);

Obs.: O procedimento para montagem está descrito no item 2.2.1 deste manual.

FIGURA 04



**⚠ Ao lavar os discos, tome cuidado com as suas lâminas. Não bata com objetos rígidos nos mesmos, evitando assim o amassamento.**

Escaneie o QR Code ao lado para obter informações sobre cuidados com açós inoxidáveis.



## 6. MANUTENÇÃO

A manutenção deve ser considerada um conjunto de procedimentos que visa a manter o equipamento nas melhores condições de funcionamento, propiciando aumento da vida útil e da segurança.

\* Limpeza – Verificar item 3.3 Limpeza deste manual.

\* Fiação – Cheque todos os cabos quanto à deterioração e todos os contatos (terminais) elétricos quanto ao aperto e corrosão.

\* Contatos – Chave liga/desliga, botão de emergência, botão reset, circuitos eletrônicos, etc. Verifique o equipamento para que todos os componentes estejam funcionando corretamente e que a operação do aparelho seja normal.

\* Instalação – Verifique a instalação do seu equipamento conforme item 2.1 Instalação, deste manual.

\* Vida útil do produto – 2 anos, para um turno normal de trabalho.

1 - Itens a verificar e executar mensalmente:

- Verificar a instalação elétrica;
- Medir a tensão da tomada;
- Medir a corrente de funcionamento e comparar com a nominal;
- Verificar aperto de todos os terminais elétricos do aparelho, para evitar possíveis maus contatos;
- Verificar possíveis folgas do eixo do motor elétrico;
- Checar a fiação e cabo elétrico quanto a sinais de superaquecimento, isolamento deficiente ou avaria mecânica.

2 - Itens a verificar ou executar a cada 3 meses:

- Verificar componentes elétricos como chave liga/desliga, botão de emergência, botão reset e circuito eletrônicos quanto a sinais de superaquecimento, isolamento deficiente ou avaria mecânica.
- Verificar possíveis folgas nos mancais e rolamentos.
- Verificar retentores, anéis o' rings, anéis v' rings e demais sistemas de vedações.
- Verificar o aperto de todos os parafusos e porcas, para evitar possíveis danos ao equipamento.
- Verificar o tensionamento da correia a cada 3 (três) meses, assegurando-se de que esteja corretamente ajustada e evitando que trabalhe folgada.

Escaneie o QR Code ao lado para obter informações básicas sobre segurança e manutenção.



## 7. NORMAS OBSERVADAS

ABNT NBR NM 60335-1  
IEC 60335-2-64

## 8. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Este equipamento foi projetado para necessitar do mínimo de manutenção. Entretanto, podem ocorrer algumas irregularidades no seu funcionamento, devido ao desgaste natural causado pelo seu uso.

Caso haja algum problema com o seu equipamento, verifique a tabela a seguir, onde estão descritas algumas possíveis soluções recomendadas.

Além disso, a Metalúrgica Skymssen Ltda. coloca à disposição toda a sua rede de Assistentes Técnicos Autorizados, que terão o máximo prazer em atendê-lo. A Relação de Assistentes Técnicos Autorizados pode ser consultada no site [www.Skymssen.com](http://www.Skymssen.com).